

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1 - 3 - DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 44034159	Num. spediz. Sendungs-Nr. 50036151	GiornoSped. Versandtag 2021-01-19
Cod.cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

162772

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA
POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

180785476

normal / LKW

5010967761

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
*****	Numero d'ordine	0199662		
	Bolla	44034159		
	Magazzino	73/5061		
	N. ordine cliente	550003885702		
	Vostro riferimento	411		
	Dati supplementari	20170831		
0010	Nr-art-clie	9009066775		
		084681004-4062-10		
	084-681-004	F-229082.K-HLA/0-5#W		
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0039463065	di cui	1344# 965124947 001
	Charge	0039463065	di cui	1344# 965126734 004
	Charge	0039463065	di cui	1344# 965128906 003
	Charge	0039463065	di cui	1344# 965152591 002
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			
	4 P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		Descriz. clienti
	4 P-26-SGP3	Pallet 800X600X160-INA-HLZ		TBA-500274
	32 P-14-C0328	SLC GR-400X300X280-PP		TBA-500273
	960 P-42-GR3	225X51X49-30 Tube 51X49x227.5		
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index Kolli	PesoL. tara Nr.espresso		
MW PAL	795 X 599 X 720 mm			
	50036151-001	965124947	127,0	42,3 340476439651249470
	50036151-002	965152591	127,0	42,3 340476439651525918
	50036151-003	965128906	126,5	41,8 340476439651289063
	50036151-004	965126734	126,5	41,8 340476439651267344
	Somma per spediz.	50036151 4 colli	507,0 168,2	1,371 m3

ME-NAGEL S.r.l.
SOCIETAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 5376
Quantità effettiva:
Tipo imballaggio:
Quantità imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 22/01/21
Firma:

5376

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

Continuazione 2

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

13:20

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1 - 3 - DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 44034159	Num. spediz. Sendungs-Nr. 50036151	GiornoSped. Versandtag 2021-01-19
Cod.cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
AVIEXP44034159 A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457830				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

13:20



Seit über ...

50 Jahre

**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 21-000513 vom 19.01.2021



21-000513

Ludwigsburg, 20.01.2021

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ces transports sont soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).		CMR																																																																																																										
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg		Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																																																																																																										
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 22.01.2021		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs		Benutzte Gen.-Nr.:																																																																																																										
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 19.01.2021		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																																																																																																												
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																																																																																																														
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table border="1"> <tr> <td>1</td><td>44003395</td><td>73</td><td>COLLI</td><td>Getriebeteile</td><td>11.016</td><td>73,58</td></tr> <tr><td>2</td><td>44009591</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>3</td><td>44009703</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>4</td><td>44010260</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>5</td><td>44010374</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>6</td><td>44010479</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>7</td><td>44010496</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>8</td><td>44010514</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>9</td><td>44010629</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>10</td><td>44010664</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>11</td><td>44012033-44012038</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>12</td><td>44012593</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>13</td><td>44012712-44034159</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>14</td><td>44029940</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>15</td><td>44029973</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>					1	44003395	73	COLLI	Getriebeteile	11.016	73,58	2	44009591						3	44009703						4	44010260						5	44010374						6	44010479						7	44010496						8	44010514						9	44010629						10	44010664						11	44012033-44012038						12	44012593						13	44012712-44034159						14	44029940						15	44029973					
1	44003395	73	COLLI	Getriebeteile	11.016	73,58																																																																																																								
2	44009591																																																																																																													
3	44009703																																																																																																													
4	44010260																																																																																																													
5	44010374																																																																																																													
6	44010479																																																																																																													
7	44010496																																																																																																													
8	44010514																																																																																																													
9	44010629																																																																																																													
10	44010664																																																																																																													
11	44012033-44012038																																																																																																													
12	44012593																																																																																																													
13	44012712-44034159																																																																																																													
14	44029940																																																																																																													
15	44029973																																																																																																													
Summe: Total:		73,00 COLLI																																																																																																												
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km																																																																																																												
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.																																																																																																												
19 Kfz Amtliches Kennzeichen _____ Anhänger _____ Fahrer _____																																																																																																														

KUEHNE+NAGEL s.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

22 GEN 2021

Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità

11.016,00

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEF604